

# 320B, 320B L 320B N

Hydraulikbagger

**CAT**<sup>®</sup>



Cat<sup>®</sup> Dieselmotor 3116 DIT

Nennleistung (ISO 9249)

97 kW/132 PS

Einsatzgewicht

20 400 bis 22 700 kg

Höchstgeschwindigkeit

5,5 km/h

Maximale Zugkraft

177 kN

# Hydraulikbagger 320B, 320B L und 320B N

*Gesteigerte Leistung und verbesserte Zuverlässigkeit sorgen für maximale Produktivität.*

---

## Fahrerkabine

- ✓ *Geräumig, ruhig, ergonomisch, übersichtlich und vollklimatisiert – die Kabine der neuen B-Serie präsentiert sich mit vorbildlichem Fahrerkomfort.*

**Seiten 4–5**

---

## Elektronik-Regelsystem Maestro

Das bewährte, mikroprozessorgestützte System sorgt auch in der B-Serie für optimale Abstimmung zwischen Motor und Hydraulik. **Seite 6**

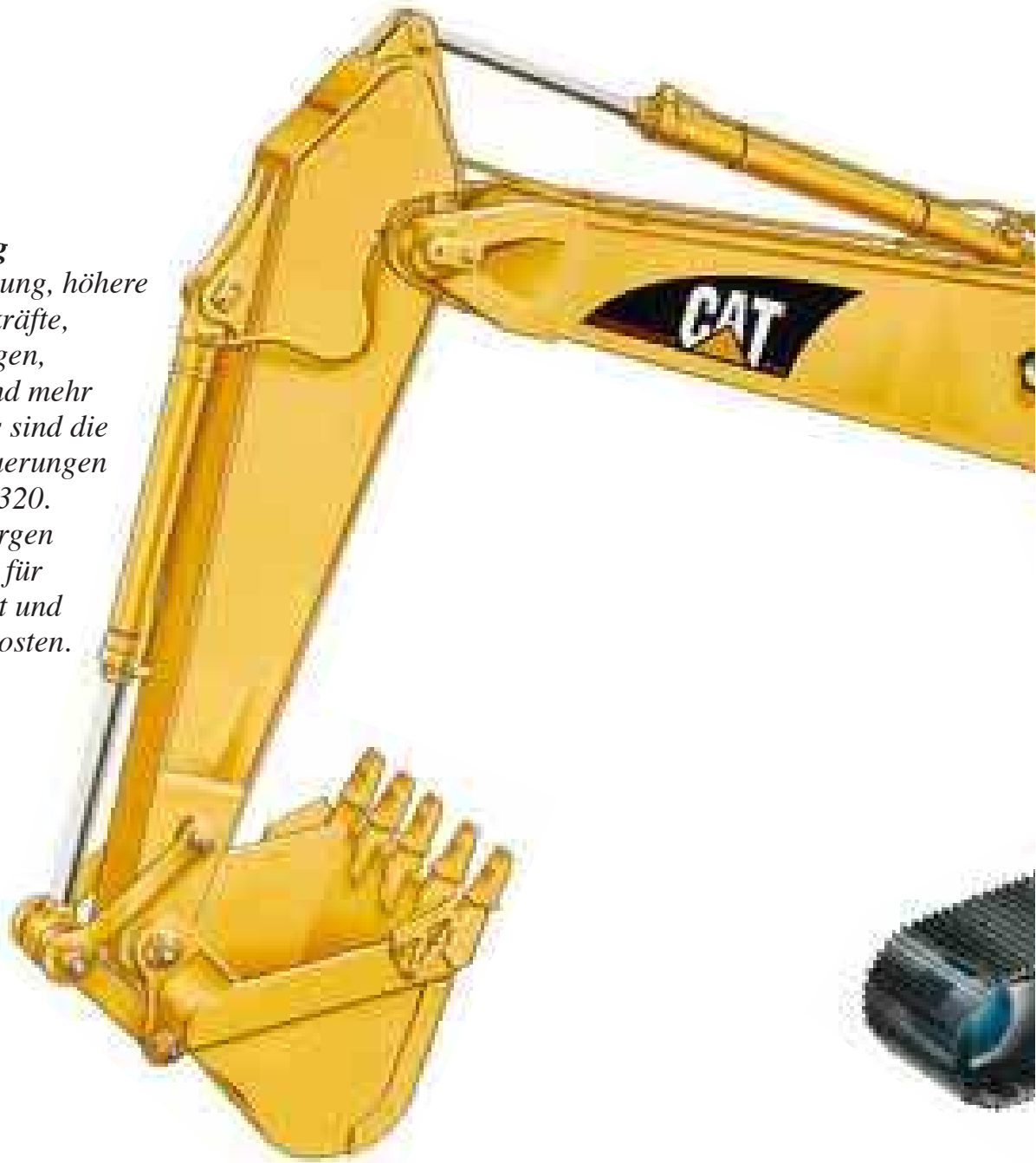
---

## Dieselmotor

Als Antriebsquelle des 320B fungiert der umweltfreundliche, sparsame Cat Sechszylindermotor 3116 DIT, der alle derzeitigen Abgasemissionsgrenzwerte unterschreitet. **Seite 7**

## Gesteigerte Leistung

*Feinfühligeren Steuerung, höhere Reiß- und Losbrechkraft, größeres Hubvermögen, leichtere Wartung und mehr Fahrerkomfort – das sind die herausragenden Neuerungen der B-Serie des Cat 320. Unter dem Strich bürgen die neuen Merkmale für bessere Produktivität und niedrigere Betriebskosten.*



- ✓ *Neu in der B-Serie*

---

### Hydraulik

- ✓ *Aufgrund des angehobenen Betriebsdrucks entwickelt die Hydraulik des 320B höhere Reiß- und Losbrechkräfte, so daß die Maschine größere Löffel-nutzlasten mit kürzeren Taktzeiten bewältigt. Dabei garantiert das Elektronik-Regelsystem Maestro einen präzisen und wirtschaftlichen Einsatz.*

**Seiten 6 und 8**

- ✓ *Die serienmäßige Zusatzhydraulik läßt sich auf verschiedene Durchflußmengen programmieren und erlaubt dadurch eine genauere Anpassung an verschiedene Hydraulikanbaugeräte.*

**Seite 8**

---

### Aufbau

Modernste Konstruktions- und Fertigungstechniken verhelfen den tragenden Elementen des 320B zu überragender Dauerfestigkeit.

**Seite 9**

---

### Laufwerk

Das von Caterpillar selbst entwickelte und hergestellte Laufwerk ist mit robusten, stark dimensionierten Bauteilen bestückt und auf lange Standzeiten ausgelegt. Dank der steiler und glatter ausgeführten Laufrollen-rahmen-Oberseite lassen sich Schmutzansammlungen leichter entfernen. **Seite 10**

---

### ✓ Servicefreundlichkeit

*Die meisten Wartungsarbeiten können jetzt mühelos auf Standebene durchgeführt werden, und viele Komponenten sind besser zugänglich als bisher. **Seite 11***

---

### Arbeitsausrüstung

Drei Ausleger und fünf Stiele verleihen dem 320B eine beeindruckende Einsatzflexibilität. Der Standardausleger bietet die größten Grabkurven, dafür erzeugt der Massenaushub-Ausleger höhere Grabkräfte und kann mit größeren Löffeln kombiniert werden. **Seite 12**

---

### Heavy-Duty-Versionen

Für extrem schwere Einsätze ist der 320B in kundenspezifischen Varianten mit Spezialauslegern und -stielen für Materialumschlag, Abbruch, Grabenräumung und Dränagarbeiten lieferbar. **Seite 12**

---

### Löffel

Dank der gesteigerten Grabkräfte läßt sich der neue 320B mit einer breiteren Palette von Löffeltypen ausrüsten. **Seite 13**

---

### 5-Sterne-Kundenservice

Der Rundum-Service Ihres Caterpillar Händlers beginnt beim Kauf und setzt sich fort über die gesamte Nutzungsdauer der Maschine. Einige Beispiele aus dem umfangreichen Dienstleistungsangebot:

- **Maschinen-Managementservice** für maximalen Profit
- **Wartungsservice** für bestmöglichen Schutz Ihrer kostspieligen Investitionsgüter
- **Vorbeugender Service** für höchste Maschinenverfügbarkeit
- **Reparaturservice** für niedrige Betriebskosten
- **Ersatzteilservice** für kurzen Maschinenstillstand

**Seite 14**



# Fahrerkabine

*Zeitgemäßer Komfort und mühelose Bedienung.*





**Ergonomische Gestaltung.** Im Innenraum der Kabine dominieren Ergonomie und Komfort. Alle Bedienelemente befinden sich in direkter Reichweite des Fahrers und lassen sich mit geringem Kraftaufwand betätigen. Durch aufwendige technische Maßnahmen wurden Lärm und Vibrationen auf ein Minimum reduziert.

**Mustergültige Übersicht.** Rundherum große Scheiben und ein Dachfenster schaffen freie Sicht in alle Richtungen und insbesondere auf den Arbeitsbereich. Obere und untere Hälfte des Frontfensters sind mit Scheibenwischern ausgerüstet. Die Scheiben bestehen aus Flachglas, damit sie sich im Schadensfall problemlos und kostengünstig auswechseln lassen. In der Kabinentür befindet sich ein Schiebefenster zur zusätzlichen Belüftung. Das untere linke Seitenfenster verbessert den Blick auf die Ketten und den Bodenbereich direkt neben der Maschine. Großes Heckfenster und flachere Motorhaube ermöglichen eine optimale Sicht nach hinten.

**1 Steuer- und Überwachungspult Maestro** – Im mittleren Feld des übersichtlichen Pultes sind drei Anzeigeinstrumente für Kraftstoffstand, Motoröl- und Hydrauliköltemperatur untergebracht. Um die Instrumente herum gruppieren sich diverse Kontrolleuchten sowie die Tasten für die Betriebsarten- und Leistungsstufen-Wahl (genauere Details auf der nächsten Seite).

**2 Klimaautomatik** – Dank der vollklimatisierten Kabine kann der Fahrer des 320B auch bei vielstündigen Einsätzen ermüdungsarm arbeiten. Mehrere im Innenraum verteilte Sensoren sorgen dafür, daß die vorgewählte Temperatur bei jeder Witterung konstant gehalten wird.

**3 Steuerhebel** – Handliche Joysticks auf verstellbaren und gefederten Konsolen gestatten eine feinfühligere Steuerung der Arbeitsausrüstung und der Drehbewegung des Oberwagens. Über zwei praktische Tasten auf jedem Steuerhebel lassen sich weitere Funktionen und die Zusatzhydraulik aktivieren. Konsolen und Fahrersitz sind zu einer Einheit zusammengefaßt. Die Höhe der Konsolen ist unabhängig vom Sitz einstellbar.

**4 Drehzahlpotentiometer** – Mit einem Drehschalter rechts neben dem Sitz kann der Fahrer die Motordrehzahl in 10 Stufen einfach, präzise und wiederholbar einregeln.

**5 Fahrpedale und -hebel** – Die Fahrhydraulik ist wahlweise über Pedale oder abnehmbare Handhebel und simultan zu Ausleger-, Stiel- und Löffelbewegungen ansteuerbar.

**6 Geradeausfahrpedal** – Auf Wunsch gibt es den 320B mit einem zusätzlichen Fahrpedal, das ausschließlich für Geradeausfahrt zuständig ist. Der Vorteil für den Maschinisten: Er muß nur ein Pedal treten, wenn er vorwärts oder rückwärts geradeaus fahren will. Bei Bedarf kann er jederzeit Lenkkorrekturen mit den beiden anderen Fahrpedalen vornehmen.

**7 Verriegelungshebel** – Aus Sicherheitsgründen unterbricht dieser Hebel sämtliche Hydraulikfunktionen und den Starterkreis des Motors.

**8 Kontursitz** – Zum körpergerechten, gefederten Fahrersitz gehören zahlreiche Verstellrichtungen, die eine individuelle Anpassung möglich machen. Darüber hinaus steigern Lordosenstütze, breite Armlehnen und Automatik-Sicherheitsgurt mit breiten Gurtbändern den Sitzkomfort.

**9 Zusatzpedal (Sonderausrüstung)** – Dient je nach Baggerausrüstung zum Steuern der Zusatzhydraulik oder des hydraulischen Verstellauslegers.



# Elektronik-Regelsystem Maestro

*Optimale Abstimmung zwischen Dieselmotor und Hydraulik.*

**Elektronik-Regelsystem Maestro.** Mit elektronischer Präzision schafft Maestro die perfekte Harmonie zwischen Dieselmotor und Hydraulik. Damit ist sichergestellt, daß der 320B in jeder Betriebssituation mit bestmöglicher Produktivität und größter Wirtschaftlichkeit zu Werke geht. Obendrein sorgt das bewährte und weiter verfeinerte System für geringeren Schadstoffausstoß und weniger Lärm.

**Elektronische Grenzlastregelung.** Diese Einrichtung stellt sicher, daß die verfügbare Motorleistung in allen Betriebsphasen voll genutzt werden kann, ohne dabei den Dieselmotor zu überlasten.

**Steuer- und Überwachungspult.** Das in direkter Reichweite des Fahrers angeordnete, hintergrundbeleuchtete Pult mit groß dimensionierten Bedientasten verhilft zur Optimierung der Hydraulikleistung bei unterschiedlichsten Einsatzbedingungen.

**1 Leistungsstufen-Taste** – Ändert per Fingerdruck die Drehzahl des Dieselmotors und damit die verfügbare Leistung.

- **Stufe 1:** 90% Motorleistung für normale Einsätze bei denen es nicht auf maximale Produktivität ankommt. Geringerer Kraftstoffverbrauch und niedriger Lärmpegel.
- **Stufe 2:** 100% Motorleistung für höchste Produktivität beim LKW-Beladen und Grabenaushub sowie große Steigfähigkeit.

**2 Drehzahlautomatik-Taste** – In Stufe 1 verringert sich die Motordrehzahl selbsttätig um 100/min, wenn der Fahrer die Hydraulik drei Sekunden lang nicht betätigt. Ist die Stufe 2 eingeschaltet, fällt die Drehzahl auf 1300/min ab, sofern die Hydraulik drei Sekunden lang nicht aktiviert wird. Drückt der Fahrer die zusätzliche Taste auf dem rechten Steuerhebel, verlangsamt der Dieselmotor seine Drehzahl auf 1020/min. Nach erneutem Tastendruck kehrt der Motor umgehend auf das ursprüngliche Drehzahlniveau zurück (siehe auch Seite 7).

**Betriebsarten-Tasten.** Mit der linken Tastengruppe läßt sich die Hydraulik auf verschiedene Betriebssituationen abstimmen.

**3 Taste Auslegervorrang** – Bevorzugt anzuwenden, wenn die Auslegerbewegungen im Verhältnis zum Oberwagenschwenken überwiegen, also bei Arbeiten mit kleinen Schwenkwinkeln (LKW-Beladen, tiefer Grabenaushub).



**4 Taste Drehwerkvorrang** – Vorgesehen für Einsätze, bei denen die Schwenkbewegungen im Verhältnis zu den Auslegerbewegungen überwiegen, also bei Arbeiten mit großen Schwenkwinkeln.

**5 Taste Feinsteuerung** – Die Motordrehzahl wird abgesenkt und die abgenommene Motorleistung auf 70% begrenzt, so daß sich die Arbeitsausrüstung bei Präzisions- und Hebeeinsätzen besonders feinfühlig steuern läßt.

**6 Taste Betriebsarten U1/U3**

- **Betriebsart U1:** Der Ausleger arbeitet mit verminderter Geschwindigkeit, so daß der Bagger beim Stampfen und Verdichten des Bodens mit dem Löffelrücken vollkommen ruhig steht.
- **Betriebsart U3:** Bietet die Möglichkeit, diverse Einstellungen wie Betriebsart, Leistungsstufe, Pumpenförderstrom, Drehzahlautomatik und Zeitverzögerung der Drehzahlab senkung zu programmieren und abzuspeichern.

**Überwachungssystem.**

Anzeigeelemente, Warnhorn, zentrale Warnleuchte und mehrere Kontrolleuchten informieren den Fahrer permanent über die wichtigsten Betriebsfunktionen des Baggers.

**Fehlerdiagnose.** Die umfangreichen Diagnosefunktionen des elektronischen Überwachungssystems erleichtern dem Servicetechniker das Lokalisieren von Störungen, denn im Servicemodus des Systems können alle gespeicherten Störungsmeldungen in Codeform ausgelesen werden (siehe auch Seite 11). Dadurch reduziert sich der Zeitaufwand für die Fehlersuche drastisch, und die Maschine kann schnellstens wieder in den Einsatz gehen.

## Cat Dieselmotor 3116 DIT

*Schadstoffarmer, zuverlässiger Sechszylinder-Viertaktmotor mit Turbolader.*



**Drehzahlautomatik.** Dank der automatischen Drehzahlregelung mit praktischer Leerlauftaste auf dem rechten Steuerhebel arbeitet der 3116 DIT sparsam und leise.

- Ist mit der Taste im Steuer- und Überwachungspult die Stufe 1 eingeschaltet, und wird der Motor drei Sekunden lang nicht oder nur leicht belastet, reduziert sich seine Drehzahl automatisch um 100/min.
- In Stufe 2 fällt die Motordrehzahl unter den gleichen Bedingungen selbsttätig auf 1300/min ab.
- Sobald der Fahrer die Taste auf dem rechten Steuerhebel drückt, verlangsamt sich die Drehzahl des Motors auf 1020/min. Wird die Leerlauftaste nochmals betätigt, kehrt der Motor auf die vorherige Drehzahl zurück.

**Lange Lebensdauer.** Großer Hubraum, niedriges Drehzahlniveau und moderate Literleistung bilden die besten Voraussetzungen für überdurchschnittliche Standzeiten des praxiserprobten 3116 DIT. Dazu tragen auch die besonderen konstruktiven Merkmale, wie zum Beispiel die geteilten Kolben mit Stahlboden und Aluminiumschale, maßgeblich bei und sorgen darüber hinaus für sparsamen und vibrationsarmen Betrieb. Die Abgasturboaufladung bürgt für eine möglichst wirtschaftliche Leistungsentfaltung, so daß der Kraftstoffvorrat unter normalen Belastungen für einen 15stündigen Einsatz ohne Tankstopp ausreicht.

**Umweltfreundlichkeit.** Aufgrund des geringen Schadstoffausstoßes unterschreitet der 3116 DIT bereits heute alle bis zum Jahr 2001 angekündigten Abgasgrenzwerte.

**Ansaugluft-Vorwärmer.** Um das Kaltstartverhalten zu optimieren, wird die Ansaugluft bei Außentemperaturen unter 10 °C vorgewärmt. Die Vorwärmdauer richtet sich nach der effektiven Temperatur.

**Caterpillar Schmieröle.** Von Caterpillar definierte und abgenommene Motor-, Getriebe- und Hydrauliköle stellen sicher, daß aus den Komponenten des 320B die maximal mögliche Lebensdauer herausgeholt wird. Diese modernen Hochleistungsöle erhalten Sie bei Ihrem Cat Händler.

**Leichte Wartung.** Die B-Serie der 300er Bagger zeichnet sich durch eine beispielhafte Wartungsfreundlichkeit aus.

- Eingebaute Meßanschlüsse erlauben schnelle Druckmessungen.
- Vom Boden aus zugängliche Schmierstellen und einfache Kontrollen der Flüssigkeitsstände vermindern den Zeitaufwand für die täglichen Wartungsarbeiten.

# Hydraulik

*Kraftvolles, schnelles und feinfühlig steuerbares System.*



**Überarbeitete Steuerung.** Durch sorgfältige Detailarbeit konnte die Feinsteuerung der Hydraulik spürbar verbessert werden.

- Steuerhebel- und Kolbenschieber-Stellwege sind jetzt harmonischer aufeinander abgestimmt und vermitteln dem Fahrer ein sichereres Gefühl bei der Positionierung der Arbeitsausrüstung.
- Spezielle Ventile im Drehwerkkreis stabilisieren die Oberwagenstellung nach dem Abbremsen der Schwenkbewegung, so daß sich Feinplanier- und Hebearbeiten effizienter bewältigen lassen.
- Durch die Verdoppelung des Förderstroms der Vorsteuerpumpe verbessert sich das Ansprechverhalten der Hydraulik insbesondere bei schnellen Steuerhebelbewegungen und Mehrfachsteuerung.

**Mehr Kraft.** Der höhere Betriebsdruck der Arbeitshydraulik bringt eine merkliche Steigerung der Grabkräfte. In Verbindung mit dem größeren Hubvermögen erweitert diese Maßnahme das Einsatzfeld des 320B.

**Modifizierte Leistungsregelung.**

Die bisherige Leistungsregelung wurde durch eine überlagerte Regelung der Hauptpumpen verfeinert, damit alle Bewegungsvorgänge noch schneller und weicher ablaufen. Weitere Vorteile dieses Systems:

- 100% Hydraulikleistung für die gesamte Arbeitsausrüstung verfügbar.
- 100% Leistung am jeweils angesteuerten Fahrmotor verfügbar für rasche Wendemanöver bei schwierigen Bodenverhältnissen.
- Geradeausfahrt mit gleichmäßiger Versorgung durch beide Hauptpumpen.

**Energieverwertung.** Das auf der Bodenseite der Auslegerzylinder verdrängte Öl wird direkt auf die Stangenseite geleitet, um das Senken des Auslegers zu beschleunigen. Außerdem steht dadurch mehr Pumpenöl für andere Funktionen zur Verfügung.

**Drehwerk-Feinsteuerung.** Durch verbesserte Feinsteuer-Eigenschaften geht das Starten und Stoppen der Oberwagen-Drehbewegung bedeutend sanfter vonstatten.

**Programmierbare Zusatzhydraulik.** Mit einem Steuergerät kann die serienmäßige Zusatzhydraulik auf unterschiedliche Durchflußmengen programmiert und dadurch an den Ölbedarf verschiedener Anbaugeräte – Hydraulikhammer, Schrottschere, Betonbeißer usw. – angepaßt werden.

**Endlagendämpfung.** Auf der Stangenseite der Auslegerzylinder und auf beiden Seiten des Stielzylinders ist eine Endlagendämpfung eingebaut, die die Kolbenstangenbewegung kurz vor dem Hubende sanft abbremst.

**XT-Hochdruckschläuche.** Die gesamte Hydraulikanlage ist mit langlebigen Cat XT-Schläuchen ausgerüstet, die in bezug auf Druckfestigkeit und Flexibilität Maßstäbe setzen. Flanscharmaturen mit zuverlässiger O-Ringabdichtung halten den 320B dauerhaft trocken und lassen sich mehrfach wiederverwenden.

**Caterpillar Hydrauliköl.** Diese speziell auf die Anforderungen von Cat Hydrauliksystemen ausgelegte Ölsorte bürgt für maximalen Schutz gegen Rost, Korrosion und mechanische Abnutzung der Komponenten – erhältlich bei Ihrem Cat Händler.

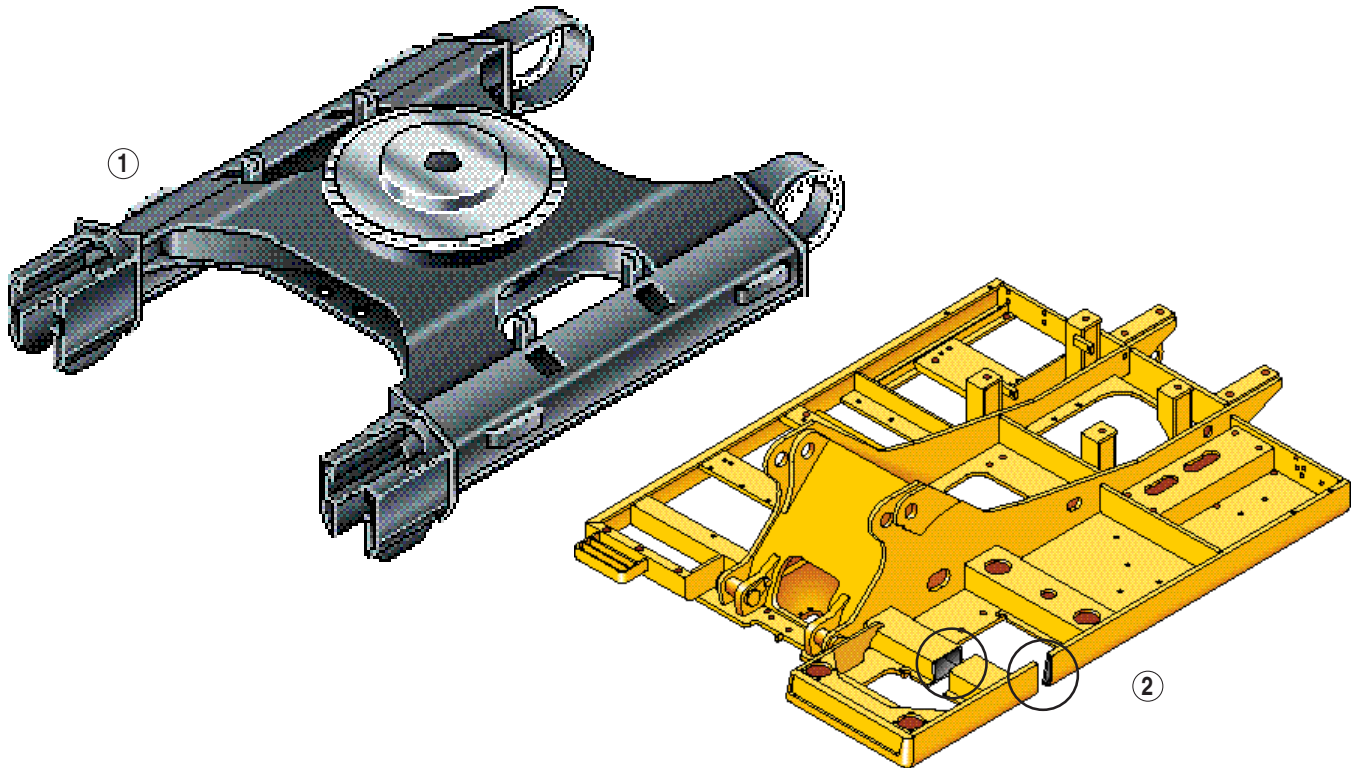
**Planmäßige Öldiagnose.** Um die im Rahmen des Öldiagnoseprogramms regelmäßig durchzuführenden Ölprobenentnahmen zu vereinfachen, sind die notwendigen Ventile an Motor und Hydraulik serienmäßig vorhanden.

**Umweltfreundlichkeit.** Wenn Einsätze in sensiblen Bereichen – Natur- oder Wasserschutzgebiete – anstehen, kann die Hydraulik mit Bioöl auf der Basis von Synthetikester befüllt werden.



# Hauptrahmen

Robuste Hauptrahmen für Ober- und Unterwagen mit hoher Dauerfestigkeit.



**1 Unterwagenrahmen** – Der in X-Form und aufwendiger Kastenprofil-Bauweise gefertigte Rahmen wartet mit einer außergewöhnlichen Verwindungssteifigkeit auf.

- Alle durch Oberwagengewicht und Arbeitskräfte erzeugten Beanspruchungen werden gleichmäßig über die gesamte Länge der Laufrollenrahmen verteilt.
- Glatte Übergänge und durchgehende Schweißnähte vermindern die Spannungen an den Verbindungsstellen zwischen Haupt- und Laufrollenrahmen.
- Automatschweißung bürgt für eine gleichbleibend hohe Qualität der Schweißnähte während des gesamten Fertigungsprozesses.

**2 Oberwagenrahmen** – Durchdachte Konstruktion und sorgfältige Werkstoffauswahl garantieren höchste Dauerfestigkeit.

- Äußere Längs- und Querträger bestehen aus geformten Kastenprofilen, die dem Rahmen eine exzellente Geamtfestigkeit verleihen.
- Auch die Kabinenträger sind aus stabilen Kastenprofilen hergestellt, so daß sich deutlich weniger Vibrationen auf das Fahrerhaus übertragen.
- Auslegerkonsole und Längsträger werden aus hochfesten Stahlblechen gefertigt.
- Verstärkungen im Bereich des Auslegerfußes und der Motorauflager schaffen zusätzliche Festigkeit in den stark beanspruchten Zonen.

**Ausleger und Stiele.** Alle Standardversionen sind als geschweißte Kastenprofile mit großen Querschnitten hergestellt und spannungsfrei gegläht.

- In den hochbelasteten Zonen – zum Beispiel Auslegerkopf und -fuß, Zylinderaufhängung und Stielfuß – werden Guß- bzw. Schmiedestücke eingesetzt.
- Aus der aufwendigen Bauweise ergibt sich eine hohe Flexibilität der gesamten Konstruktion, so daß die auftretenden Spannungen problemlos verteilt werden.

## Unterwagen

*Verschleißfeste und robuste Komponenten garantieren lange Standzeiten.*



**Präzise Schweißung.** Durchgehende Automatschweißung gewährleistet gleichbleibende Qualität an allen kritischen Verbindungspunkten und bürgt für eine überragende Gesamtstabilität von Haupt- und Laufrollenrahmen.

**Verwindungssteifer Hauptrahmen.** Der Unterwagenrahmen wurde in X-Form konstruiert, die höchsten Widerstand gegen Torsion und Verwindung offeriert. Alle Komponenten einschließlich Laufwerk sind stark dimensioniert, so daß sie auch unter schwersten Einsatzbedingungen eine überdurchschnittliche Nutzungsdauer erreichen.

**Wartungsfreie Komponenten.** Laufrollen, Tragrollen und Leiträder sind dauerölgeschmiert und mit Gleitringen zuverlässig abgedichtet. Auch die Laufwerksketten verfügen über metallische Dichtringe, die den Schmutzeintritt wirksam verhindern.

**Zweistufige Fahrmotoren.** Schnell in der Ebene und stark an Steigungen – das ist der gravierende Vorzug der wahlweise automatischen und manuellen Fahrstufenumschaltung.

**Standard-Laufwerk.** Erste Wahl, wenn es um sehr gute Allroundeigenschaften und hohe Standsicherheit in typischen Baggereinsätzen geht.

**L-Laufwerk.** Bietet dank der vergrößerten tragenden Kettenlänge maximale Standsicherheit und Tragfähigkeit auf weichem Untergrund, wenn mit langen Reichweiten oder großen Löffeln gearbeitet werden muß.

**N-Laufwerk.** Verbindet beste Wendigkeit mit problemlosem Transport und bringt in schweren Felseinsätzen erfahrungsgemäß die längste Nutzungsdauer. Besonders geeignet für Arbeiten auf engstem Raum.

**Leichtere Reinigung.** Die Oberseite der Laufrollenrahmen wurde glatter und steiler gestaltet, so daß sich nicht nur weniger Schmutz ansammelt, sondern auch die Säuberung einfacher ist.

**Schutzvorrichtungen.** Serienmäßige Schutzbleche an den Leiträdern und mittige Führungsplatten an den Laufrollenrahmen schirmen die Bauteile gegen äußere Beschädigungen ab und verbessern die Kettenführung. Wahlweise können Turasschutzbleche oder durchgehende Laufrollenschutze angebaut werden, die ihre Vorteile besonders bei häufigen Böschungseinsätzen ausspielen.

**Laufwerksdienst nach Maß.** Die Laufwerksspezialisten Ihres Cat Händlers stehen Ihnen kostenlos mit Rat und Tat zur Seite, wenn es darum geht, die maximale Lebensdauer aus den Laufwerken Ihrer Cat Maschinen herauszuholen.

## Servicefreundlichkeit

*Leichte Wartung und schnelle Reparaturen sparen Zeit und Geld.*

**Problemloser Zugang.** Wasserabscheider, Motorölfilter, Batterien, Wasserkühler, Scheibenwascher und Vorsteuerfilter sind mühelos vom Boden aus erreichbar. Der Motorölfilter wurde wegen der besseren Erreichbarkeit vom Motor- in den Pumpenraum verlegt.

**Hydraulikfilter-Einsatz.** Anstelle der früheren Filterpatrone im Tank wird jetzt ein gekapselter Filtereinsatz verwendet, der außerhalb des Tanks angeordnet ist. Dadurch läßt sich der Filterwechsel umweltfreundlicher und ohne Verschmutzung des Systems erledigen. Eine Kontrollleuchte in der Kabine signalisiert dem Fahrer, wann der Filter erneuert werden muß, so daß das hohe Schmutzaufnahmevermögen des Filters zu 100% genutzt wird.

**Schnellwechsel-Luftfilter.** Zum neuen Luftfilter – ohne jedes Werkzeug auswechselbar – gehört ein wirksamer Vorreiniger, der die Standzeit der Filterpatronen merklich verlängert. Anhand einer Kontrollleuchte erkennt der Fahrer den optimalen Wechselzeitpunkt.

**Vorsteuer-Hydraulikölfilter.** Ein separater Filter verhindert eine Verunreinigung der Vorsteuerhydraulik. Das werkseitig angebaute Ventil dient zur sauberen Entnahme von Ölproben für die planmäßige Öldiagnose. Zusätzliche Filter in der Drehwerk- und Fahrhydraulik halten Schmutzpartikel vom Eintritt in den Hydrauliktank zurück.

**Einfachere Reparatur.** Einige weitere Beispiele für die servicegerechte Konstruktion des 320B:

- Der Ausbau der Gelenkbolzen der Arbeitsausrüstung wird durch Löcher zum Ansetzen des Ausziehers wesentlich erleichtert.
- Kettenendbolzen mit Splintsicherung erlauben das mühelose Öffnen der Laufwerksketten am Einsatzort.
- Auf der steiler als bisher ausgeführten Oberseite der Laufrollenrahmen sammelt sich weniger Schmutz an, und das Reinigen bereitet keine Schwierigkeiten mehr.
- Für Einsätze mit großer Staubentwicklung sind Wasser- und Ölkühler in Sonderausführung lieferbar, die sich leichter säubern lassen und eine höhere Kühlleistung erzielen.



**Umweltfreundlichkeit.** Auch im Hinblick auf die Schonung der Umwelt wurden wichtige Verbesserungen eingeführt:

- Bei Bedarf kann die Hydraulik mit biologisch abbaubarem Synthetikeröl betrieben werden.
- Schadstoffausstoß und Lärmpegel liegen unter den derzeit gültigen und den angekündigten verschärften Richtlinien der Europäischen Union.

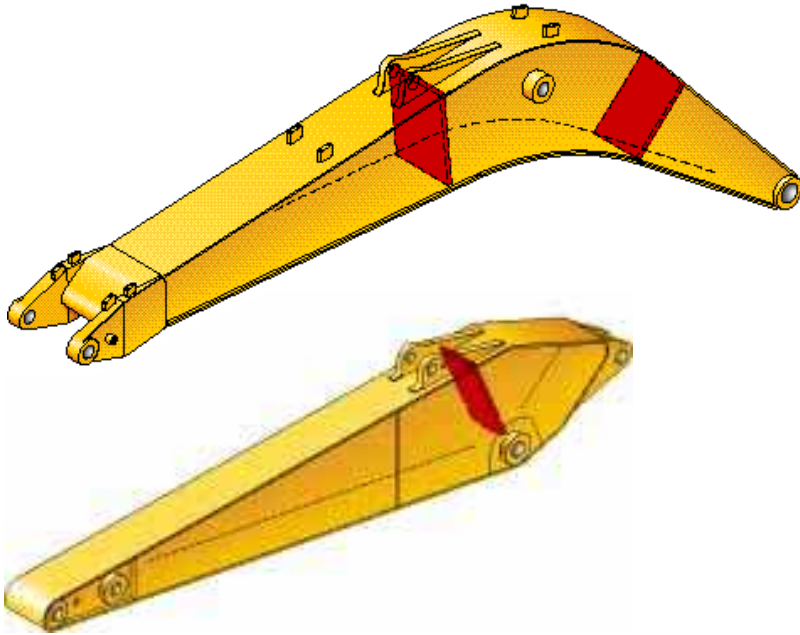
**Praxisorientierte Details.** Eine Vielzahl von kleinen Besonderheiten erhöht die Zuverlässigkeit der Maschine und macht die tägliche Wartung leichter. Zwei typische Beispiele:

- Ein Wasserabscheider in der Kraftstoff-Zulaufleitung schützt das Einspritzsystem vor Rost und Korrosion. Der Abscheider arbeitet auch, wenn das Kraftstoffsystem unter Druck steht.
- Über eine Fernschmiernippel-Leiste am Ausleger und zwei Schmierstellen unterhalb der Auslegerkonsole können Ausleger, Stiel und Drehkranzlager bequem vom Boden aus mit Fett versorgt werden.

**Integriertes Diagnosesystem.** Das elektronische Regelsystem Maestro umfaßt eine leistungsfähige Borddiagnose, die dem Servicetechniker alle registrierten Unregelmäßigkeiten in Form von Digitalcodes meldet.

## Ausleger und Stiele

*Beeindruckende Einsatzvielfalt durch drei Ausleger- und fünf Stielversionen.*



**Umfangreiche Ausrüstung.** Dank diverser Kombinationsmöglichkeiten von drei Auslegern, fünf Stielen und zahlreichen Löffeln kann der 320B für viele Anwendungen maßgeschneidert werden.

**Standardausleger 5,68 m.** Zu diesem Ausleger mit großer Reichweite passen folgende drei Stiele:

- 2,92-m-Stiel der Gruppe B – maximale Grabkurve mit Löffeln mittlerer Größe.
- 2,50-m-Stiel der Gruppe B – etwas kleinere Grabkurve, dafür Löffel mit mehr Inhalt (Grabenaushub und allgemeine Bauarbeiten).
- 1,90-m-Stiel der Gruppe C – ausrüstbar mit größeren Löffeln für hohe Produktivität bei schweren Einsätzen.

**Massenaushub-Ausleger 5,20 m.** Der kürzere Ausleger bürgt für maximale Produktivität. Er ist mit größeren Löffeln ausrüstbar, offeriert höchste Dauerfestigkeit in schweren Einsätzen und verkürzt die Taktzeiten.

- 1,90- und 2,40-m-Stiele der Gruppe C wurden speziell für umfangreiche Materialbewegungen und Löffel mit großem Fassungsvermögen konstruiert.

**Verstellausleger.** Der 5,46 m lange hydraulische Verstellausleger wartet mit einer überragenden Flexibilität und Universalität auf. Infolge des großen Verstellbereiches ergeben sich Maximalwerte für Grabtiefe, Reichweite und Reichhöhe, wobei die Verstellung in jeder Betriebssituation direkt von der Kabine aus gesteuert werden kann. Darüber hinaus steht im eingefahrenen Zustand die optimale Hubkraft zur Verfügung, und der Löffel kann dichter vor der Maschine plaziert werden.

- Die beiden Gruppe-C-Stiele mit Längen von 1,9 und 2,4 m lassen sich bestens bei allen anfallenden Grab-, Hebe- und Hammereinsätzen verwenden.

**Sondermaschinen.** Für ganz spezielle Baggeranwendungen sind Sondermaschinen mit diversen Ausleger- und Stielvarianten lieferbar, u.a. für:

- Materialumschlag
- Abbruch
- Grabenräumung und Dränage

Im Rahmen des umfangreichen Programms für Sonderausrüstungen gibt es den 320B u.a. auch mit

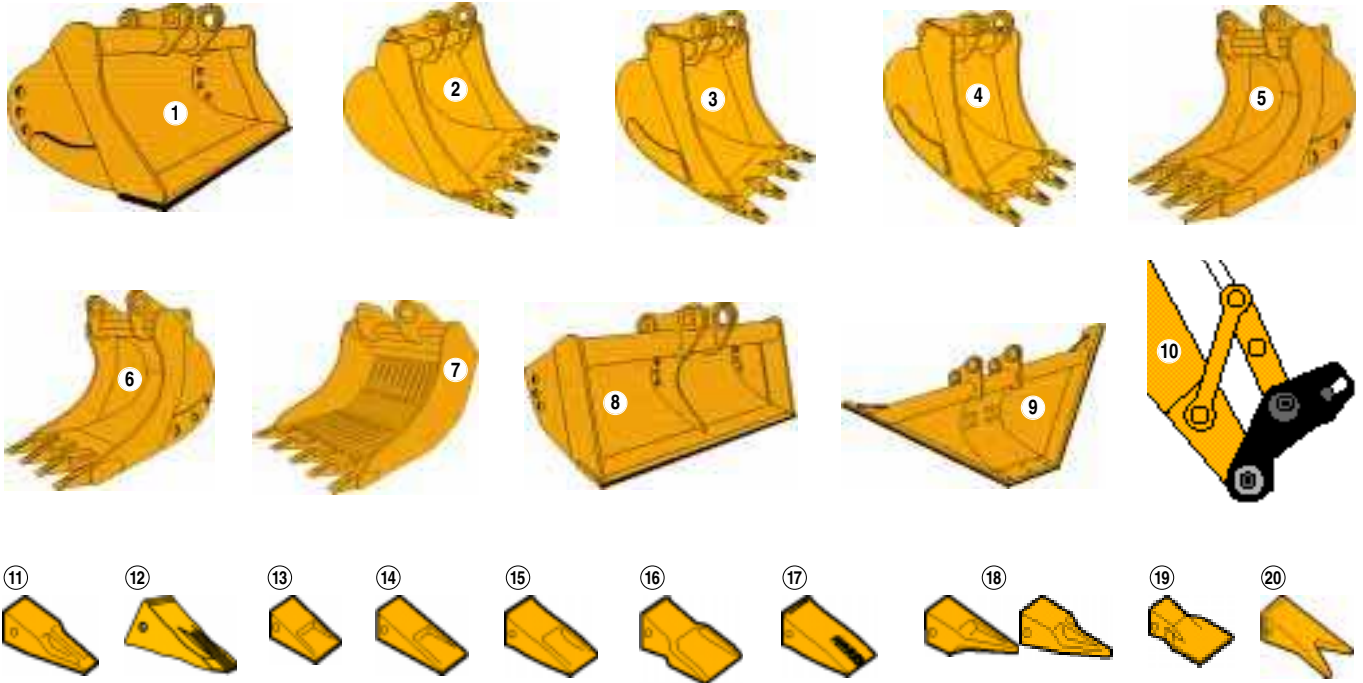
- Rammschutz und/oder
- starrer Fahrerhaus-Erhöhung.

Eine breite Palette von Anbaugeräten verwandelt den 320B in einen universell einsetzbaren Geräteträger. Bei Ihrem Caterpillar Händler erhalten Sie beispielsweise passende Hydraulikhämmer, Hydraulikscheren, Drehtrommeln, Betonbeißer und Schnellwechseleinrichtungen.



# Löffel und Zähne

Ein breitgefächertes Löffelprogramm zur einsetzgerechten Ausrüstung des 320B.



**1 Leichter Mehrzwecklöffel** – Allgemeine Erdarbeiten, Planieren von Böden und Böschungen, Fertigstellen von Gräben.

**2 Aushublöffel** – Graben und Laden weicher bis mittelharter Materialien wie Ton und Erde. Mit angeschweißten Zahnhaltern, gehärtetem Schneidmesser und Seitenschneiden.

**3 Verstärkter Aushublöffel** – Graben und Laden schwer lösbarer und abrasiver Böden wie Erde, Fels, Sandton, Sandkies, Kohle, Kreide und leicht abrasive Erze. Größere Schneidwerkzeuge und Verschleißbleche aus abriebfestem Stahl.

**4 Felslöffel** – Graben und Laden von Böden mit großem Felsanteil und andere abrasive Materialien. Insgesamt stärkere Konstruktion mit V-Messer.

**5 Felsverladelöffel** – Laden von Fels und anderem abrasiven Material. Weiter vorgezogener Löffelboden und stark geschwungene Seitenschneiden für höhere Verwindungssteifigkeit.

**6 Blockverladelöffel** – Verladen von bearbeiteten Marmor- und Granitblöcken im Steinbruch. Großer Zahnradius, sehr stark geschwungene Seitenschneiden und weit vorgezogener Boden.

**7 Leichter Skelettlöffel** – Aushub weicher, feuchter Böden und Trennen verschiedener Materialien.

**Verstärkter Skelettlöffel** – Wie oben, jedoch schwerere Einsätze z.B. Trennen von Sand/Kies und Fels oder grob- und feinstückigem Material bei Abbrucharbeiten.

**8 Grabenräumlöffel** – Räumen von Wassergräben und Uferböschungen. Sehr breiter, leichter Löffel für lange Ausleger und Stiele.

**9 Trapezlöffel** – Ausheben von Gräben in einem Zug. Form entspricht dem typischen Grabenprofil.

**10 Schnellwechseinrichtung** – Lieferbar für alle Cat Baggerlöffel.

## Zahnspitzen-Auswahl

**11** Scharfe Spitze

**12** Scharfe HM-Spitze

**13** Kurze Spitze

**14** Lange Spitze

**15** Lange HD-Spitze

**16** Verstärkte Spitze

**17** Lange HM-Spitze

**18** Konische Spitze (Mitte/Ecke)

**19** Breite Spitze

**20** V-Spitze



## 5-Sterne-Kundenservice

*Wie bei allen Caterpillar Produkten, steht auch hinter dem 320B die weltweite Organisation der Cat Händler.*

**Kompetente Rundum-Betreuung.** Der Cat 5-Sterne-Kundenservice beginnt bei Ihrem ersten Kontakt mit dem örtlichen Caterpillar-Händler und setzt sich fort über die gesamte Nutzungsdauer Ihrer Cat Produkte.

**Enge Partnerschaft.** Unter dem Cat 5-Sterne-Kundenservice ist eine Partnerschaft zwischen Ihnen und dem Cat Händler zu verstehen, deren Zielsetzung in einer optimalen Kundenzufriedenheit besteht. Der 5-Sterne-Kundenservice umfaßt alle Produkte und Dienstleistungen, aber auch alle Mitarbeiter des Caterpillar Händlers, die Ihnen jederzeit verlässlich mit Rat und Tat zur Seite stehen.

**Maschinen-Management-Service.** In diesem Segment bietet der 5-Kunden-Service die Grundlagen dafür, daß Sie Entscheidungen nicht nach Gefühl, sondern anhand klarer Fakten treffen können und auf diese Weise die maximal mögliche Profitabilität erreichen. Der Cat Händler berät Sie unter Berücksichtigung aller Aspekte, die mit der Vorhaltung und dem Betrieb Ihrer Maschinen zusammenhängen. Die Unterstützung reicht von Maschinenauswahl und Maschinenkauf über maßgeschneiderte Finanzierungs- und Mietangebote bis zur Kalkulation der voraussichtlichen Vorhalte- und Betriebskosten.

**Schlüssiges Konzept.** Zum 5-Sterne-Kundenservice gehört ein breites-fächertes Spektrum von Dienstleistungen, die Ihnen den entscheidenden Vorsprung gegenüber Ihren Wettbewerbern sichern:

**Systematischer Service.** Regelmäßige und sorgfältige Wartung ist ein maßgeblicher Schritt zu höchster Zuverlässigkeit und Produktivität Ihrer Maschinen. Was kann Ihnen daher gelegener kommen, als von dieser ausgeklügelten Systemwartung in vollem Umfang zu profitieren?



**Vorbeugender Service.** Mit Hilfe der vorbeugenden Wartung und Instandhaltung können Schäden bereits in der Entstehungsphase erkannt werden, so daß sich kostspielige Folgeschäden sowie Maschinenausfälle weitgehend vermeiden lassen.

**Reparaturservice.** Es gibt verschiedene Methoden, die normale Nutzungsdauer aller Komponenten der Cat Maschinen zu verlängern. Preisgünstige Überholungen mit diversen Reparaturvarianten und originalen Cat Ersatzteilen senken unter dem Strich Ihre Betriebskosten. Der Cat Händler sagt Ihnen im Detail, welche Methode im Einzelfall für Sie die optimale Lösung ist.

**Prompte Ersatzteilversorgung.** Die meisten Teile sind direkt ab Händlerlager lieferbar. Ansonsten erfolgt die Beschaffung innerhalb kürzester Zeit über das weltweit verknüpfte Caterpillar Logistiknetz, auf das jeder Händler direkten, computergestützten Zugriff hat.



**“Cat 5-Sterne-Kundenservice ist unser Anspruch, Ihnen die beste Ausrüstung und den besten Service für effektivste Problemlösungen zu bieten”**

Caterpillar und Cat Händler

# Motor

Caterpillar Sechszylinder-Viertakt-Dieselmotor 3116 DIT mit Turbolader.

Nennleistung bei 1800/min	kW	PS
ISO 9249	97	132
80/1269/EWG	97	132

## Zylinderabmessungen

Bohrung	105 mm
Hub	127 mm
Hubraum	6,6 l

## Leistungsmeßbedingungen

Die angegebenen Motorleistungen wurden am Schwungrad bei einer Temperatur von 25 °C und einem Luftdruck von 990 hPa gemessen.

Bei der Messung wird der Motor mit Dieselmotorkraftstoff mit einem spezifischen Heizwert von 42 780 kJ und einer API-Dichte von 35° bei 30 °C betrieben. Die Ausrüstung umfaßt Lüfter, Luftfilter, Schalldämpfer und Drehstromgenerator.

## Besonderheiten

- Hochdruck-Direkteinspritzsystem mit einzelnen, nachstellfreien Pumpendüsen für jeden Zylinder
- Hartmetallgepanzerte Ein- und Auslaßventile, Ventildreher und Ventilsitzringe aus Hartmetallegerung
- Selbstausrichtende, schwinghebelgeführte Rollenstößel und kurze Stößelstangen
- Zweiteilige Kolben bestehend aus Stahlboden mit drei Ringen und thermisch isoliertem Aluminiumschaft
- 24-Volt-Bordnetz mit Drehstromgenerator (52 A) und zwei Starterbatterien (12 V/100 Ah)

## Drehwerk

Hydrostatischer Antrieb mit Planeten-Untersetzungsgetriebe.

Wirksames Schwenkmoment 52 kNm

## Besonderheiten

- Zweifach untersetztes Planetengetriebe
- Geschlossene Fettwanne zur Schmierung und Kapselung des Drehkranzritzens
- Lange Wartungsintervalle
- Feinsteuerung für weichen Start und Stopp der Oberwagendrehung

## Fahrerkabine

Anschraubbares Steinschlag-Schutzgitter als Sonderausrüstung lieferbar.

Das Steinschlag-Schutzgitter (Sonderausrüstung) entspricht den Vorschriften nach ISO 3449 (1984). Mit geschlossenen Türen und Fenstern erfüllt das Caterpillar Fahrerhaus die zum Zeitpunkt der Herstellung gültigen Lärmschutzbestimmungen gemäß "Richtlinie 86/662/EWG zur Begrenzung des Geräuschemissionspegels".

## Fahrertrieb

Hydrostatisches Antriebssystem mit zwei unabhängigen Fahrmotoren.

Maximale Zugkraft 177 kN

Höchstgeschwindigkeit 3,4/5,5 km/h

## Besonderheiten

- Axialkolben-Konstantmotoren mit automatischer/manueller Fahrstufen-Umschaltung
- Integrierte Planeten-Seitenantriebe mit Ölbadsmierung
- Lamellenbremsen mit verbesserter Bremskraft
- Automatisches Anlegen der Bremsen durch Federkraft bei nicht angesteuertem Fahrertrieb
- Lösen durch Öldruck beim Aktivieren des Fahrertriebs
- Ausgelegt auf den Betrieb mit biologisch abbaubaren Synthetik-esterölen
- Geschützte Anordnung der Fahrmotoren, Bremsen und Seitenantriebe innerhalb der Laufrollenrahmen-Umriss

## Lenkung

Zwei Wippedale mit abnehmbaren Handhebeln zur Steuerung der Lenk- und Fahrfunktionen.

### Besonderheiten

- Hydraulisches Vorsteuersystem für geringe Hebel- und Pedalkräfte
- Logisches Lenkschema für intuitive Bedienung: linkes Pedal bzw. linker Hebel für die linke Kette, rechtes Pedal bzw. rechter Hebel für die rechte Kette
- Vorwärts-Geradeausfahrt: Wippedale oben treten bzw. Handhebel nach vorn drücken
- Rückwärts-Geradeausfahrt: Wippedale unten treten bzw. Handhebel nach hinten ziehen
- Kurvenfahrt: Wippedale oder Handhebel unterschiedlich weit betätigen
- Wenden auf der Stelle: Wippedale oder Handhebel gegenläufig betätigen
- Zusätzliches Fahrpedal für Geradeausfahrt als Sonderausrüstung lieferbar, so daß der Maschinist nur ein Pedal betätigen muß (Lenkkorrekturen durch die beiden Standardfahrpedale jederzeit möglich)

## Bremsen

Zwei nasse Lamellenbremsen auf den Antriebswellen der Seitenantriebe.

### Betriebs- und Feststellbremsfunktion

- Automatisches Lösen durch Öldruck beim Betätigen der Fahrpedale oder -hebel
- Selbsttätiges Anlegen durch Federkraft beim Loslassen der Fahrpedale oder -hebel

## Hydraulik

Zwei Axialkolben-Verstellpumpen für Ausleger, Stiel, Drehwerk, Löffel, Zusatzkreise und Fahrtrieb. Vorsteuersystem mit eigener Zahnradpumpe.

### Arbeits- und Fahrhydraulik

Max. Pumpenförderstrom 2x 180 l/min

Max. Betriebsdruck	
Arbeitshydraulik	343 bar
Fahrhydraulik	343 bar
Drehhydraulik	255 bar

### Vorsteuerung

Max. Pumpenförderstrom	41 l/min
Max. Betriebsdruck	41 bar

### Zylinderabmessungen (Bohrung x Hub)

Auslegerzylinder (2)	120 x 1260 mm
Stielzylinder (1)	
Standardausleger	140 x 1430 mm
Massenaushub-Ausleger	140 x 1518 mm
Löffelzylinder (1)	
Löffelgruppe C	120 x 1030 mm
Löffelgruppe D	130 x 1156 mm

### Besonderheiten

- Elektronisch geregelte Hauptpumpen in Abhängigkeit von der Motordrehzahl
- Leistungsstufen- und Betriebsarten-Wahl zur Anpassung an unterschiedlichste Einsatzbedingungen

## Laufwerk

Standfestes Caterpillar Laufwerk mit groß dimensionierten Komponenten.

Dreisteg-Bodenplatten (Standard)	
320B und 320B L	600 mm
320B N	500 mm
Dreisteg-Bodenplatten (optional)	
320B und 320B L	700 und 800 mm
320B N	600 mm
Dreisteg-Schwereinsatz-Bodenplatten (optional)	
320B und 320B L	600 und 700 mm
320B N	500 und 600 mm
Bodenfreiheit	470 mm

## Hydrauliksteuerung

Zwei Joysticks mit SAE-Bedienschema zur Steuerung von Ausleger, Stiel, Löffel und Zusatzfunktionen.

### Ausleger-/Löffelsteuerung (rechter Hebel)

- Ausleger senken/heben – Hebel nach vorn/hinten bewegen
- Löffel schließen/öffnen – Hebel nach links/rechts bewegen
- Motor-Leerlaufdrehzahl – Taste auf dem Hebel drücken
- Zwei Tasten für Zusatzfunktionen

### Stiel-/Drehwerksteuerung (linker Hebel)

- Stiel aus-/einfahren – Hebel nach vorn/hinten bewegen
- Oberwagen links/rechts drehen – Hebel nach links/rechts bewegen
- Warnhorn betätigen – Taste auf dem Hebel drücken
- Zwei Tasten für Zusatzfunktionen

### Besonderheiten

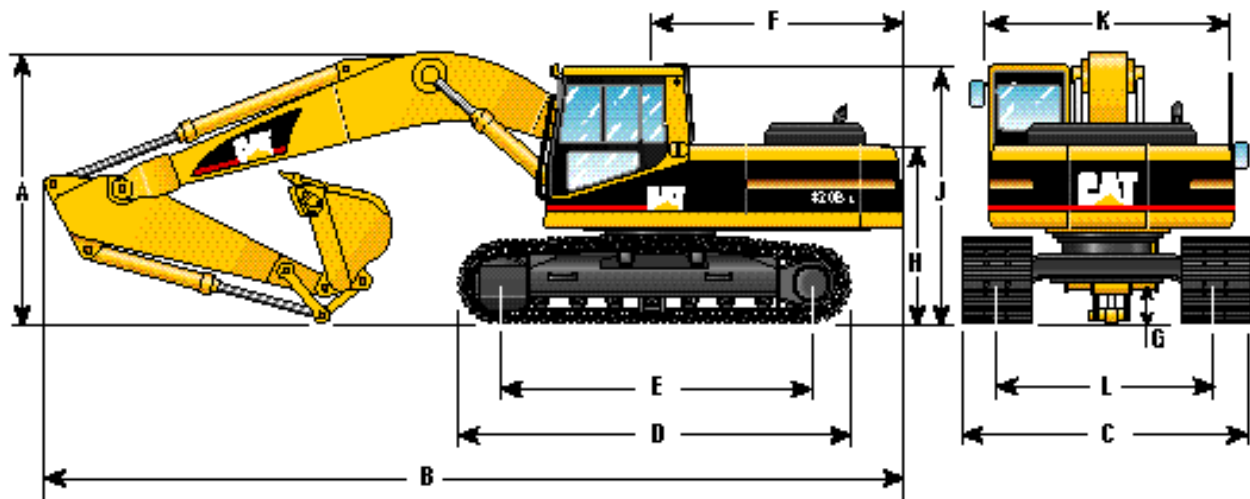
- Mit Diagonalbewegungen der Hebel können gleichzeitig zwei Funktionen angesteuert werden
- Sicherheitshebel an der linken Konsole unterbricht sämtliche Hydraulikfunktionen und den elektrischen Starterkreis des Motors
- Optionales Steuerpedal für Zusatzfunktionen (nicht für Maschinen mit Verstellausleger)

## Füllmengen

	Liter
Kraftstofftank	340
Kühlsystem	25
Dieselmotor	21,5
Drehwerk	6
Seitenantriebe	je 10
Hydrauliksystem (mit Tank)	220
Hydrauliktank	130

# Abmessungen

(ungefähre Angaben)



A	Transporthöhe (mit Löffel)	m	B	Transportlänge	m	C	Transportbreite	m
	Standardausleger			Standardausleger			320B mit 600-mm-Bodenplatten (Standard)	2,80
	1,9-m-Stiel	3,12		1,9-m-Stiel	9,65		320B mit 700-mm-Bodenplatten	2,90
	2,5-m-Stiel	3,04		2,5-m-Stiel	9,42		320B mit 800-mm-Bodenplatten	3,00
	2,9-m-Stiel	3,04		2,9-m-Stiel	9,39		320B L mit 600-mm-Bodenplatten (Standard)	2,98
	Massenaushub-Ausleger			Massenaushub-Ausleger			320B L mit 700-mm-Bodenplatten	3,08
	1,9-m-Stiel	3,12		1,9 m-Stiel	9,02		320B L mit 800-mm-Bodenplatten	3,18
	2,4-m-Stiel	3,20		2,4-m-Stiel	9,03		320B L mit 900-mm-Bodenplatten	3,28
	Verstellausleger			Verstellausleger			320B N mit 500-mm-Bodenplatten (Standard)	2,49
	1,9-m-Stiel	3,06		1,9-m-Stiel	9,56		320B N mit 600-mm-Bodenplatten	2,59
	2,4-m-Stiel	3,06		2,4-m-Stiel	9,25		D Laufwerkslänge	
							320B und 320B N	4,07
							320B L	4,45
							E Radstand	
							320B und 320B N	3,26
							320B L	3,65
							F Heckschwenkradius	2,75
							G Bodenfreiheit	0,47
							H Höhe über Oberwagen	2,02
							J Höhe über Kabine	3,04
							K Oberwagenbreite	2,49
							L Spurweite	
							320B	2,20
							320B L	2,38
							320B N	1,995

# Maschinen- und Komponentengewichte

Die effektiven Gewichte und Bodendrücke hängen von der Maschinenausrüstung ab.

		Standardausleger 5,68 m			Massenaushub- ausleger 5,2 m		Verstellausleger 5,64 m	
		1,9	2,5	2,9	1,9	2,4	1,9	2,4
Stiele	m							
Einsatzgewicht*								
320B	kg	20 854	20 518	20 484	20 906	20 904	21 735	21 665
320B L	kg	21 711	21 375	21 341	21 763	21 761	22 590	22 525
320B N	kg	20 874	20 538	20 504	20 926	20 924	21 755	21 685
Bodendruck								
320B	bar	0,49	0,48	0,48	0,49	0,49	0,52	0,52
320B L	bar	0,46	0,45	0,45	0,46	0,46	0,49	0,49
320B N	bar	0,59	0,58	0,58	0,59	0,59	0,63	0,62
Stielgewicht	kg	680	585	630	680	710	680	710
Auslegergewicht	kg	1257			1275		2661	
Oberwagen	kg	5560			5560		5560	
Unterswagen								
320B (600-mm-Bodenplatten)	kg	6470			6470		6470	
320B L (600-mm-Bodenplatten)	kg	7330			7330		7330	
320B N (500-mm-Bodenplatten)	kg	6190			6190		6190	
Gegengewicht								
320B und 320B L	kg	4410			4410		4410	
320B N	kg	4710			4710		4710	

\* Mit Gegengewicht, Kraftstoff und Fahrer.



# Ausleger, Stiele und Löffel

Informationen über Speziallöffel erhalten Sie bei Ihrem Cat Händler.

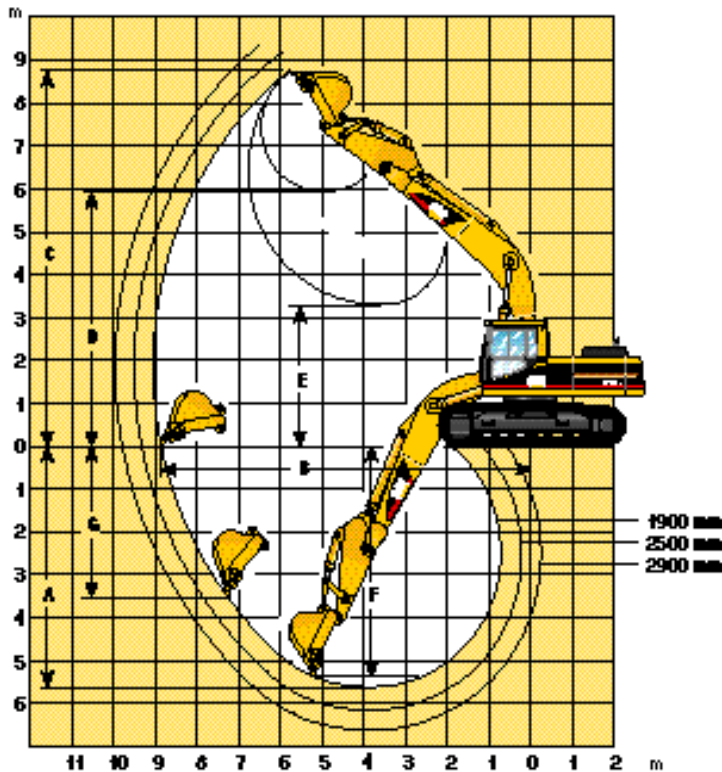
Alle Löffel sind mit Schnellwechseinrichtung ausrüstbar.

Löffeltyp	Gruppe	Breite mm	Gewicht kg	Inhalt m³	Standardausleger 5,68 m									Massenaushub-Ausleger 5,2 m						Verstellausleger 5,46 m					
					320B			320B L			320B N			320B		320B L		320B N		320B		320B L		320B N	
					1,9 m	2,5 m	2,9 m	1,9 m	2,5 m	2,9 m	1,9 m	2,5 m	2,9 m	1,9 m	2,4 m	1,9 m	2,4 m	1,9 m	2,4 m	1,9 m	2,4 m	1,9 m	2,4 m	1,9 m	2,4 m
Aushublöffel	B	600	524	0,41	x			x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
	B	750	550	0,55	x			x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
	B	1000	635	0,8	x			x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
	B	1250	716	1,05	x			x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
	B	1400	752	1,2	x			x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
	B	1500	770	1,35	x		N	x			x		N	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
	C	750	694	0,63		x	x		x	x		x	x												
	C	1000	780	0,95		x	x		x	x		x	x												
	C	1150	874	1,15		x	x		x	x		x	x												
	C	1250	903	1,25		x	x		x	x		x	x											N	
	C	1350	940	1,4		x	x		x	x	N	x	x											N	
	C	1450	990	1,5	N	x	x		x	x	N	x	x					N	N	N	N			N	N
	C	1600	1045	1,7	N	x	x		x	x	N	x	x		N	N		N	N	N	N			N	N
	Massenaushublöffel	B	600	552	0,41	x			x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
		B	750	606	0,55	x			x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
		B	1000	697	0,8	x			x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
B		1250	772	1,05	x			x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
B		1400	818	1,2	x			x			x		N	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
C		750	722	0,63		x	x		x	x		x	x												
C		1000	863	0,95		x	x		x	x		x	x												
C		1150	940	1,15		x	x		x	x		x	x												
C		1250	980	1,25		x	x		x	x		x	x											N	
C		1350	1025	1,4	N	x	x		x	x	N	x	x					N	N	N	N			N	N
C		1450	1085	1,5	N	x	x		x	x	N	x	x		N	N		N	N	N	N			N	N
C		1600	1154	1,7	N	x	x	N	x	x	N	x	x		N	N		N	N	N	N		N	N	N
Felslöffel	B	600	565	0,41	x			x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
	B	750	625	0,55	x			x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
	B	1000	775	0,8	x			x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
	B	1250	898	1,05	x			x			x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
	C	750	764	0,63		x	x		x	x		x	x												
	C	1000	904	0,95		x	x		x	x		x	x												
	C	1350	1070	1,4	N	x	x		x	x	N	x	x					N	N				N	N	
Maximale Last in kg (Nutzlast plus Löffelgewicht)					2613	2456	2244	3026	2813	2578	2507	2368	2163	3023	2725	3476	3137	2900	2617	2843	2571	3304	2992	2571	2324

Max. Schüttgewicht 1,2 t/m³    
  Max. Schüttgewicht 1,5 t/m³    
  Max. Schüttgewicht 1,8 t/m³    
 N Nicht empfehlenswert    
 x Nicht geeignet

## Grabkurven und Betriebsdaten

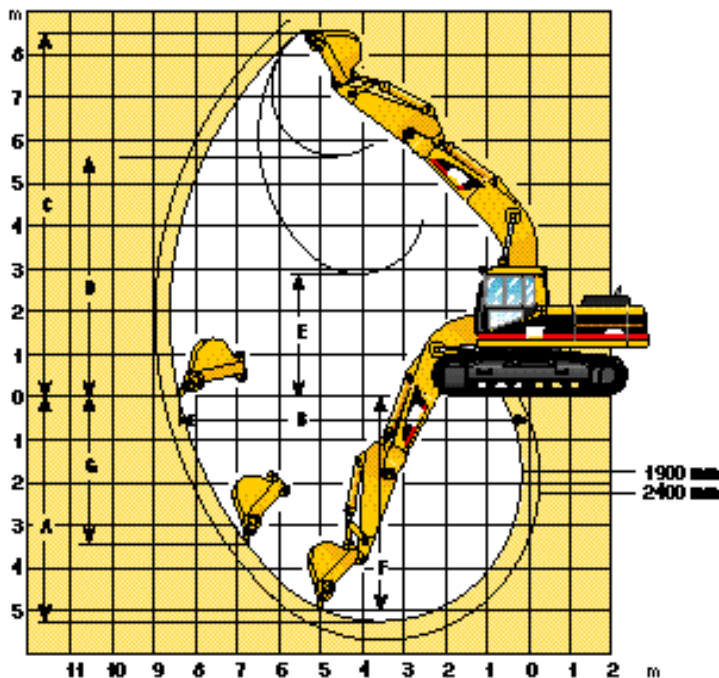
Standardausleger 5,68 m



Stiellänge	1,9 m	2,5 m	2,9 m
<b>A</b> Maximale Grabtiefe	5,68 m	6,14 m	6,65 m
<b>B</b> Maximale Reichweite auf Standebene	8,82 m	9,29 m	9,69 m
<b>C</b> Maximale Einstechhöhe	8,76 m	9,20 m	9,39 m
<b>D</b> Maximale Ladehöhe	5,89 m	6,46 m	6,65 m
<b>E</b> Minimale Ladehöhe	3,23 m	2,75 m	2,36 m
<b>F</b> Maximale Grabtiefe bei 2,44 m Sohlenlänge	5,42 m	5,93 m	6,37 m
<b>G</b> Maximale Grabtiefe an der Vertikalwand	3,57 m	5,15 m	5,54 m
Losbrechkraft	153 kN	132 kN	132 kN
Reißkraft	144 kN	113 kN	99 kN
Zahnradius	1,55 m	1,41 m	1,41 m

## Grabkurven und Betriebsdaten

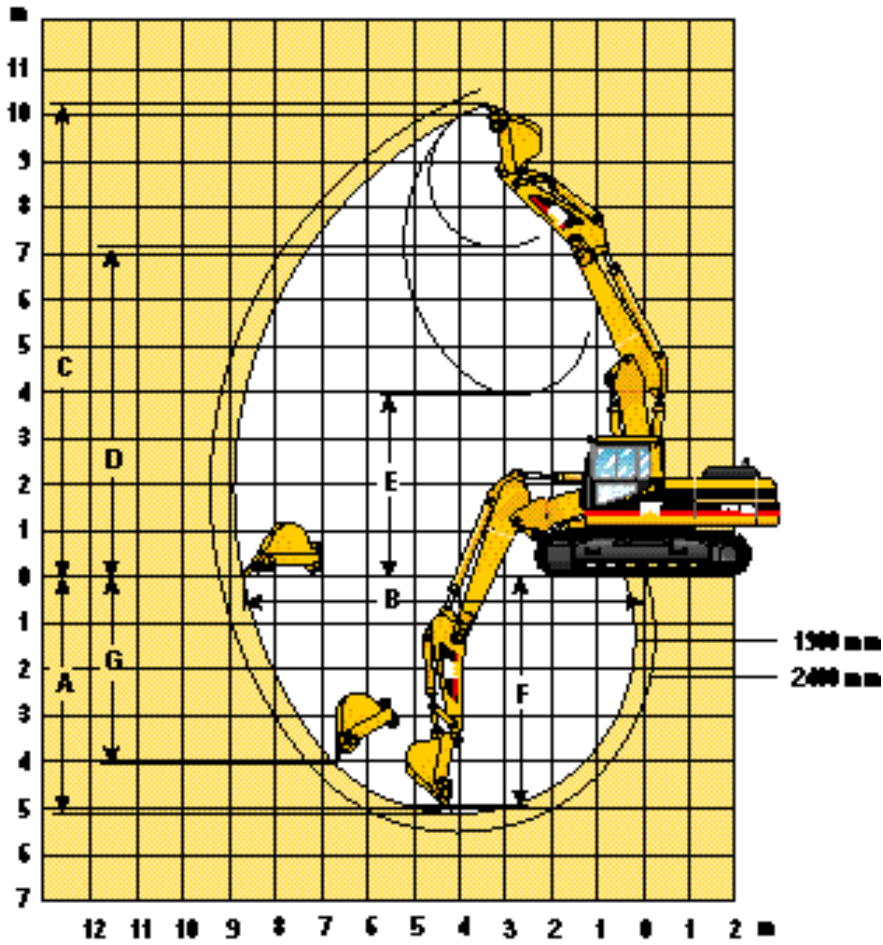
Massenaushub-Ausleger 5,2 m



Stiellänge	1,9 m	2,4 m
<b>A</b> Maximale Grabtiefe	5,25 m	5,75 m
<b>B</b> Maximale Reichweite auf Standebene	8,35 m	8,82 m
<b>C</b> Maximale Einstechhöhe	8,52 m	8,75 m
<b>D</b> Maximale Ladehöhe	5,63 m	5,85 m
<b>E</b> Minimale Ladehöhe	2,86 m	2,36 m
<b>F</b> Maximale Grabtiefe bei 2,44 m Sohlenlänge	5,00 m	5,44 m
<b>G</b> Maximale Grabtiefe an der Vertikalwand	3,42 m	3,86 m
Losbrechkraft	153 kN	154 kN
Reißkraft	144 kN	125 kN
Zahnradius	1,55 m	1,55 m

# Grabkurven und Betriebsdaten

Verstellausleger 5,46 m



<b>Stiellänge</b>	1,9 m	2,4 m
<b>A</b> Maximale Grabtiefe	5,19 m	5,69 m
<b>B</b> Maximale Reichweite auf Standebene	8,74 m	9,19 m
<b>C</b> Maximale Einstechhöhe	10,20 m	10,59 m
<b>D</b> Maximale Ladehöhe	7,10 m	7,50 m
<b>E</b> Minimale Ladehöhe	3,97 m	3,47 m
<b>F</b> Maximale Grabtiefe bei 2,44 m Sohlenlänge	5,06 m	5,58 m
<b>G</b> Maximale Grabtiefe an der Vertikalwand	3,50 m	3,95 m
Losbrechkraft	153 kN	153 kN
Reißkraft	144 kN	125 kN
Zahnradius	1,55 m	1,55 m

# Traglasttabellen – Standardausleger 5,68 m

(Gewichtsangaben in kg)











**320B**

Stiel 1,9 m

Bodenplatten 600 mm

Löffelinhalt 1,15 m<sup>3</sup>

Löffelgewicht 916 kg

	1,5 m	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m			
									
7,5 m									*3960 3620 6,58
6,0 m				*4730 3910					3940 2510 7,82
4,5 m			*6200 *6200	*5100 3820					3280 2030 8,50
3,0 m			*7800 5700	*5730 3600	3860 2370				3000 1820 8,78
1,5 m			8700 5210	5480 3380	3780 2300				2970 1780 8,74
Standebene			8480 5020	5330 3240					3180 1910 8,35
-1,5 m		*9970 *9980	8500 5040	5310 3220					*2970 2310 7,57
-3,0 m		*11060 10400	*8120 5210	5460 3350					











**320B**

Stiel 2,5 m

Bodenplatten 600 mm

Löffelinhalt 1,05 m<sup>3</sup>

Löffelgewicht 758 kg

	1,5 m	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m			
									
7,5 m									*2560 *2560 7,27
6,0 m				*4440 4220					*2420 2390 8,37
4,5 m				*4910 4110	4200 2710				*2410 2010 9,01
3,0 m			*7470 6170	*5690 3910	4130 2640				*2490 1830 9,29
1,5 m			*9020 5690	5790 3690	4030 2550				*2660 1790 9,27
Standebene			8910 5430	5620 3530	3950 2480				*2960 1880 8,94
-1,5 m		*9160 *9160	8840 5360	5550 3470	3930 2460				3440 2160 8,27
-3,0 m		*12590 10710	8940 5450	5600 3510					*3420 2810 7,13
-4,5 m		*9920 *9920	*7020 5680						











**320B**

Stiel 2,9 m

Bodenplatten 600 mm

Löffelinhalt 0,80 m<sup>3</sup>

Löffelgewicht 677 kg

	1,5 m	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m			
									
7,5 m				*3970 *3970					*1970 *1970 7,79
6,0 m				*4080 *4080	*2650 *2650				*1860 *1860 8,81
4,5 m				*4600 4210	*4290 2800				*1850 *1850 9,41
3,0 m		*11190 *11190	*6970 6330	*5410 3990	4200 2710				*1910 1730 9,68
1,5 m			*8660 5820	5870 3760	4080 2600				*2050 1690 9,66
Standebene		*5300 *5300	9000 5500	5670 3570	3980 2510				*2290 1770 9,35
-1,5 m	*5210 *5210	*8890 *8890	8870 5390	5570 3490	3940 2470				*2680 1990 8,71
-3,0 m	*9180 *9180	*13010 10640	8910 5430	5580 3500					*3410 2510 7,66
-4,5 m		*11150 11000	*7810 5600						











**320B L**

Stiel 1,9 m

Bodenplatten 600 mm

Löffelinhalt 1,15 m<sup>3</sup>

Löffelgewicht 916 kg

	1,5 m	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m			
									
7,5 m									*3960 *3960 6,58
6,0 m				*4730 4450					*3980 2880 7,82
4,5 m			*6200 *6200	*5100 4360					4010 2360 8,50
3,0 m			*7800 6540	*5780 4140	4730 2760				3690 2130 8,78
1,5 m			*9080 6040	*6440 3910	4650 2690				3660 2100 8,74
Standebene			*9500 5840	6580 3770					3920 2250 8,35
-1,5 m		*9970 *9980	*9200 5860	6560 3750					*2970 2690 7,57
-3,0 m		*11060 *11060	*8120 6030	*5710 3880					











**320B L**

Stiel 2,5 m

Bodenplatten 600 mm

















Löffelinhalt 1,05 m<sup>3</sup>

Löffelgewicht 758 kg

	1,5 m	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m			
									
7,5 m									*2560 *2560 7,27
6,0 m				*4440 *4440					*2420 *2420 8,37
4,5 m				*4910 4650	*4540 3100				*2410 2320 9,01
3,0 m			*7470 7020	*5690 4440	*4850 3030				*2490 2120 9,29
1,5 m			*9020 6520	*6480 4220	4900 2940				*2660 2080 9,27
Standebene			*9810 6250	6870 4060	4820 2860				*2960 2190 8,94
-1,5 m		*9160 *9160	*9800 6190	6800 3990	4800 2840				*3470 2500 8,27
-3,0 m		*12590 12530	*9040 6270	*6560 4040					*3420 3230 7,13
-4,5 m		*9910 *9920	*7020 6520						

















### 320B L

**Stiel**  
 2,9 m  
**Bodenplatten**  
 600 mm  
**Löffelinhalt**  
 0,80 m<sup>3</sup>  
**Löffelgewicht**  
 677 kg

	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				m	
																
7,5 m								*3970	*3970					*1970	*1970	7,79
6,0 m								*4080	*4080	*2650	*2650			*1860	*1860	8,81
4,5 m								*4600	*4600	*4290	3190			*1850	*1850	9,41
3,0 m			*11190	*11190	*6970	*6970	*5410	4530	*4660	3100				*1910	*1910	9,68
1,5 m					*8660	6660	*6270	4290	4950	2990				*2050	1970	9,66
Standebene			*5300	*5300	*9680	6330	*6920	4100	4850	2900				*2290	2060	9,35
-1,5 m	*5210	*5210	*8890	*8890	*9910	6220	6820	4010	4800	2850				*2680	2310	8,71
-3,0 m	*9180	*9180	*13010	12450	*9380	6250	*6830	4020						*3410	2890	7,66
-4,5 m			*11150	*11150	*7810	6440										

















### 320B N

**Stiel**  
 1,9 m  
**Bodenplatten**  
 500 mm  
**Löffelinhalt**  
 1,15 m<sup>3</sup>  
**Löffelgewicht**  
 916 kg

	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				m	
																
7,5 m														*3960	3370	6,58
6,0 m							*4730	3620						*3980	2320	7,82
4,5 m					*6200	5820	*5100	3530						3360	1870	8,50
3,0 m					*7800	5230	*5780	3320	3950	2180				3080	1660	8,78
1,5 m					8890	4750	5610	3100	3870	2100				3040	1620	8,74
Standebene					8670	4570	5450	2970						3260	1740	8,35
-1,5 m			*9970	8990	8690	4580	5430	2950						*2970	2110	7,57
-3,0 m			*11060	9310	*8120	4750	5580	3080								

















### 320B N

**Stiel**  
 2,5 m  
**Bodenplatten**  
 500 mm  
**Löffelinhalt**  
 1,05 m<sup>3</sup>  
**Löffelgewicht**  
 758 kg

	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				m	
																
7,5 m														*2560	*2560	7,27
6,0 m							*4440	3930						*2420	2220	8,37
4,5 m							*4910	3820	4300	2510				*2410	1860	9,01
3,0 m					*7470	5700	*5690	3620	4220	2450				*2490	1690	9,29
1,5 m					*9020	5220	5920	3410	4120	2350				*2660	1640	9,27
Standebene					9100	4970	5740	3250	4040	2280				*2960	1730	8,94
-1,5 m			*9160	*9160	9030	4910	5670	3190	4020	2260				*3470	1990	8,27
-3,0 m			*12590	9620	*9040	4990	5720	3240						*3420	2600	7,13
-4,5 m			*9910	*9920	*7020	5220										

### 320B N

**Stiel**  
 2,9 m  
**Bodenplatten**  
 500 mm  
**Löffelinhalt**  
 0,80 m<sup>3</sup>  
**Löffelgewicht**  
 677 kg

	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				m	
																
7,5 m							*3970	*3970						*1970	*1970	7,79
6,0 m							*4080	4040	*2650	2600				*1860	*1860	8,81
4,5 m							*4600	3920	*4290	2600				*1850	1750	9,41
3,0 m			*11190	10970	*6970	5850	*5410	3710	4290	2510				*1910	1600	9,68
1,5 m					*8660	5350	5990	3470	4180	2400				*2050	1560	9,66
Standebene			*5300	*5300	9180	5050	5790	3300	4080	2310				*2290	1620	9,35
-1,5 m	*5210	*5210	*8890	*8890	9050	4940	5690	3210	4030	2270				*2680	1840	8,71
-3,0 m	*9180	*9180	*13010	9560	9100	4970	5700	3220						*3410	2320	7,66
-4,5 m			*11150	9890	*7810	5150										



Lastanschlagpunkthöhe



Lastadius bei Frontauslage



Lastadius bei Seitenauslage



Last bei maximaler Reichweite

\* Die maximale Hublast wird eher durch die Hydraulikkraft als durch die Standsicherheit begrenzt.  
 Die angegebenen Nennlasten basieren auf ISO 10567 und betragen maximal 87% der hydraulischen Hubkraft oder 75% der Kipplast.  
 Die Werte verringern sich um das Gewicht des verwendeten Hebezeugs.



















# Traglasttabellen – Massenaushub-Ausleger 5,2 m

(Alle Gewichtsangaben in kg)

















## 320B ME

**Stiel**  
1,9 m  
**Bodenplatten**  
600 mm  
**Löffelinhalt**  
1,25 m<sup>3</sup>  
**Löffelgewicht**  
945 kg

	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m					
															m	
7,5 m														*3920	*3920	5,87
6,0 m														*3650	2920	7,27
4,5 m					*6300	*6300	*5410	3850						*3630	2320	8,02
3,0 m					*7790	5950	5830	3690						3350	2060	8,33
1,5 m					9010	5470	5610	3490						3310	2020	8,28
Standebene					8740	5240	5470	3360						3580	2190	7,87
-1,5 m			*13350	10310	8730	5230	5460	3350						*2770	2710	7,02
-3,0 m			*11070	10700	*7870	5410										

















## 320B ME

**Stiel**  
2,4 m  
**Bodenplatten**  
600 mm  
**Löffelinhalt**  
1,15 m<sup>3</sup>  
**Löffelgewicht**  
916 kg

	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m					
															m	
7,5 m														*3220	*3220	6,57
6,0 m							*4720	4010						*3010	2600	7,81
4,5 m							*4990	3960						*3000	2110	8,49
3,0 m					*7230	6130	*5660	3770	3960	2460				3080	1890	8,78
1,5 m					*8750	5610	5680	3550	3880	2390				3040	1850	8,74
Standebene			*7660	*7660	8810	5300	5500	3390	3810	2330				3250	1980	8,36
-1,5 m	*7380	*7380	*13540	10250	8720	5220	5440	3330						*3690	2370	7,58
-3,0 m			*12360	10550	*8550	5330	5540	3430								

















## 320B LME

**Stiel**  
1,9 m  
**Bodenplatten**  
600 mm  
**Löffelinhalt**  
1,25 m<sup>3</sup>  
**Löffelgewicht**  
945 kg

	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m					
															m	
7,5 m														*3920	*3920	5,87
6,0 m														*3650	3330	7,27
4,5 m					*6300	*6300	*5410	4390						*3630	2680	8,02
3,0 m					*7790	6800	*5990	4220						*3770	2400	8,33
1,5 m					*9130	6310	*6620	4030						4060	2360	8,28
Standebene					*9680	6070	6730	3900						4390	2560	7,87
-1,5 m			*13350	12120	*9340	6060	*6690	3880						*2770	*2770	7,02
-3,0 m			*11070	*11070	*7870	6250										

## 320B LME

**Stiel**  
2,4 m  
**Bodenplatten**  
600 mm  
**Löffelinhalt**  
1,15 m<sup>3</sup>  
**Löffelgewicht**  
916 kg

	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m					
															m	
7,5 m														*3220	*3220	6,57
6,0 m							*4720	4560						*3010	2970	7,81
4,5 m							*4990	4510						*3000	2440	8,49
3,0 m					*7230	6990	*5660	4310	4830	2850				*3110	2210	8,78
1,5 m					*8750	6450	*6390	4090	4750	2770				*3370	2170	8,74
Standebene			*7660	*7660	*9590	6130	6760	3920	4680	2720				*3810	2310	8,36
-1,5 m	*7380	*7380	*13540	12060	*9570	6050	6690	3860						*3690	2750	7,58
-3,0 m			*12360	*12360	*8550	6160	*5830	3960								



Lastanschlagpunkthöhe



Lastradius bei Frontauslage



Lastradius bei Seitenauslage



















Last bei maximaler Reichweite

\* Die maximale Hublast wird eher durch die Hydraulikkraft als durch die Standsicherheit begrenzt.  
Die angegebenen Nennlasten basieren auf ISO 10567 und betragen maximal 87% der hydraulischen Hubkraft oder 75% der Kipplast.  
Die Werte verringern sich um das Gewicht des verwendeten Hebezeugs.

















### 320B N ME

**Stiel**  
1,9 m  
**Bodenplatten**  
500 mm  
**Löffelinhalt**  
1,25 m<sup>3</sup>  
**Löffelgewicht**  
945 kg

	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				m	
																
7,5 m														*3920	*3920	5,87
6,0 m														*3650	2710	7,27
4,5 m					*6300	5960	*5410	3560						*3630	2140	8,02
3,0 m					*7790	5470	5950	3400						3430	1890	8,33
1,5 m					*9130	5010	5730	3210						3390	1850	8,28
Standebene					8930	4780	5590	3080						3670	2010	7,87
-1,5 m			*13350	9220	8920	4770	5580	3070						*2770	2490	7,02
-3,0 m			*11070	9590	*7870	4950										

### 320B N ME

**Stiel**  
2,4 m  
**Bodenplatten**  
500 mm  
**Löffelinhalt**  
1,15 m<sup>3</sup>  
**Löffelgewicht**  
916 kg

















	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				m	
																
7,5 m														*3220	*3220	6,57
6,0 m							*4720	3720						*3010	2400	7,81
4,5 m							*4990	3670						*3000	1940	8,49
3,0 m					*7230	5650	*5660	3490	4050	2260				*3110	1730	8,78
1,5 m					*8750	5140	5800	3270	3970	2190				3120	1690	8,74
Standebene			*7660	*7660	9000	4840	5620	3110	3910	2130				3330	1810	8,36
-1,5 m	*7380	*7380	*13540	9170	8910	4760	5560	3060						*3690	2170	7,58
-3,0 m			*12360	9450	*8550	4870	5670	5130								

## Traglasttabellen – Verstellausleger 5,46 m

(Gewichtsangaben in kg)

















### 320B VA

**Stiel**  
1,9 m  
**Bodenplatten**  
600 mm  
**Löffelinhalt**  
1,15 m<sup>3</sup>  
**Löffelgewicht**  
916 kg

	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				m	
																
9,0 m														*5090	*5090	3,58
7,5 m					*7740	6710								*3980	3830	6,39
6,0 m			*8050	*8050	*7740	6800	6100	3880						*3700	2590	7,67
4,5 m					*8430	6420	6040	3830						3390	2070	8,37
3,0 m					*9260	5770	5790	3600						3090	1840	8,67
1,5 m					8810	5220	5530	3360	3790	2260				3060	1800	8,63
Standebene					*8530	5000	5370	3220						*3250	1960	8,24
-1,5 m					*6730	5030	*4970	3220								

### 320B VA

**Stiel**  
2,4 m  
**Bodenplatten**  
600 mm  
**Löffelinhalt**  
0,95 m<sup>3</sup>  
**Löffelgewicht**  
822 kg

	1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				m	
																
9,0 m			*7880	*7880										*3990	*3990	4,93
7,5 m					*7040	*7040								*3320	3270	7,07
6,0 m					*6960	*6960	*6100	4110						*3110	2350	8,22
4,5 m			*8900	*8900	*8070	6670	6220	3990	4060	2510				*3060	1920	8,86
3,0 m					*9050	6030	5940	3740	4000	2460				2890	1730	9,14
1,5 m					9040	5420	5650	3470	3880	2350				2850	1690	9,10
Standebene					8670	5100	5440	3290	3800	2280				3030	1800	8,74
-1,5 m			*9120	*9120	*7570	5050	5380	3240						*2390	2150	8,01
-3,0 m					*5020	*5020										

# Traglasttabellen – Verstellausleger 5,46 m

(Gewichtsangaben in kg)

## 320B N VA

	1,5 m	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m		m
<b>Stiel</b>								
1,9 m	9,0 m						* 5090	3,58
<b>Bodenplatten</b>	7,5 m		* 7740	6150			* 3980	6,39
500 mm	6,0 m	* 8050	* 8050	* 7740	6240	6200	3550	7,67
<b>Löffelinhalt</b>	4,5 m		* 8430	5860	6130	3490		8,37
1,15 m <sup>3</sup>	3,0 m		* 9260	5240	5880	3270		8,67
<b>Löffelgewicht</b>	1,5 m		8950	4700	5620	3040	3860	2030
916 kg	Standebene		* 8530	4480	5460	2900		8,24
	-1,5 m		* 6730	4510	* 4970	2900		

## 320B N VA

	1,5 m	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m		m
<b>Stiel</b>								
2,4 m	9,0 m	* 7880	* 7880				* 3990	4,93
<b>Bodenplatten</b>	7,5 m		* 7040	* 6490			* 3320	7,07
500 mm	6,0 m		* 6960	* 6490	6100	3770	* 3110	8,22
<b>Löffelinhalt</b>	4,5 m	* 8900	* 8900	* 8070	6110	6310	3660	4130
0,95 m <sup>3</sup>	3,0 m		* 9050	5490	6030	3410	4070	2220
<b>Löffelgewicht</b>	1,5 m		9180	4900	5740	3150	3950	2120
822 kg	Standebene		8810	4590	5540	2970	3870	2050
	-1,5 m	* 9120	* 8800	* 7570	4540	5480	2920	
	-3,0 m		* 5020	4680				

## 320B L VA

	1,5 m	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m		m
<b>Stiel</b>								
1,9 m	9,0 m						* 5090	3,58
<b>Bodenplatten</b>	7,5 m		* 7740	6710			* 3980	6,39
600 mm	6,0 m	* 8050	* 8050	* 7740	6800	6100	3880	7,67
<b>Löffelinhalt</b>	4,5 m		* 8430	6420	6040	3830		8,37
1,15 m <sup>3</sup>	3,0 m		* 9260	5770	5790	3600		8,67
<b>Löffelgewicht</b>	1,5 m		8810	5220	5530	3360	3790	2260
916 kg	Standebene		* 8530	5000	5370	3220		8,24
	-1,5 m		* 6730	5030	* 4970	3220		

## 320B L VA

	1,5 m	3,0 m	4,5 m	6,0 m	7,5 m	9,0 m		m
<b>Stiel</b>								
2,4 m	9,0 m	* 7880	* 7880				* 3990	4,93
<b>Bodenplatten</b>	7,5 m		* 7040	7040			* 3320	7,07
600 mm	6,0 m		* 6960	* 6960	* 6100	4110	* 3110	8,22
<b>Löffelinhalt</b>	4,5 m	* 8900	* 8900	* 8070	6670	6220	3990	4060
0,95 m <sup>3</sup>	3,0 m		* 9050	6030	5940	3740	4000	2460
<b>Löffelgewicht</b>	1,5 m		9040	5420	5650	3470	3880	2350
822 kg	Standebene		8670	5100	5440	3290	3800	2280
	-1,5 m	* 9120	* 9120	* 7570	5050	5380	3240	
	-3,0 m		* 5020	* 5020				



Lastanschlagpunkthöhe



Lastradius bei Frontauslage



Lastradius bei Seitenauslage



Last bei maximaler Reichweite

\* Die maximale Hublast wird eher durch die Hydraulikkraft als durch die Standsicherheit begrenzt.  
Die angegebenen Nennlasten basieren auf ISO 10567 und betragen maximal 87% der hydraulischen Hubkraft oder 75% der Kipplast.  
Die Werte verringern sich um das Gewicht des verwendeten Hebezeugs.

## Standardausrüstung

Die Ausrüstung kann je nach Auslieferungsland unterschiedlich sein. Genaue Angaben erhalten Sie bei Ihrem Caterpillar Händler.

24-Volt-Bordnetz	Fußmatte	Kettenführungsplatten (Mitte bis Turas)
Ansaugluft-Vorwärmer	Getränkehalter	Kettenspanner, fetthydraulisch
Ausleger-Feinsteuerung	Innenleuchte	Leistungsstufen-Wahl
Außenspiegel (2)	Kleiderhaken	Luftfilter-Vorreiniger
Betriebsarten-Wahl	Klimaautomatik	Rohrbruchsicherung (Auslegerzylinder, bodenseitig)
Dieselmotor Cat 3116 DIT	Radiovorrüstung	Schalldämpfer
Drehstromgenerator, 52 A	Sonnenrollo	Scheinwerfer (1x Hauptrahmen, 2x Ausleger, 2x Kabine)
Drehwerkbremse, automatisch	Steuer- und Überwachungspult Maestro	Sicherheitshebel (Hydraulik/Starter)
Drehzahlautomatik	Steuerhebel, verstellbar	Vorstartprüfung (Motoröl, Kühlwasser, Hydrauliköl)
Einschlüssel-Schließsystem	Warnhorn	Wasserabscheider (Kraftstoffleitung)
Fahrerkabine mit	Wisch-Waschanlage	Zusatzhydraulik für Hammer-/Scherenbetrieb
Ablagebox	Zigarettenanzünder	
Aschenbecher	Gegengewicht	
Dachfenster	Ketten (abgedichtet) mit Dreisteg- Bodenplatten (320B: 600 mm, 320B L: 600 mm, 320B N: 500 mm)	
Dokumentenfach		
Druckbelüftung		
Fahrpedale/-hebel		

## Sonderausrüstung

Ausleger	Schutzvorrichtungen	Stiele für 5,2-m-Massenaushubausleger und Verstellausleger 5,46 m
Standard 5,68 m	Steinschlagschutz (Kabine)	1900 mm
Massenaushub 5,2 m	Laufrollenschutz, durchgehend	2400 mm
Verstell 5,46 m	Zusatzhydraulikleitungen	Bioöl-Befüllung
Löffel (siehe Seiten 13 und 19)	Zweischalengreifer-Drehmotor	Ketten mit
Löffelgruppen	Schnellwechseleinrichtung	500-mm-Dreisteg-Normal- oder Schwereinsatz-Bodenplatten (nur 320B N)
Gruppe B	Starthilfeeinrichtung	600-mm-Dreisteg-Normal- oder Schwereinsatz-Bodenplatten
Gruppe C	Geradeausfahrpedal	700-mm-Dreisteg-Normal- oder Schwereinsatz-Bodenplatten (nur 320B und 320B L)
Ölkühler, ausschwenkbar	Stiele für 5,68-m-Standardausleger	800-mm-Dreisteg-Bodenplatten (nur 320B und 320B L)
Zahnspitzen	1900 mm	Pedal für Zusatzhydraulik
Rohrbruchsicherung	2500 mm	
Stielzylinder (stangenseitig)	2900 mm	
Hochleistungs-Kühlsystem	HD-Stiele	
Tieftemperaturausrüstung	2500 mm	
	2900 mm	

## Ganz in der Nähe: Unsere Niederlassungen und Mietstützpunkte

Mit unseren rund  
50 Niederlassungen und  
Mietstützpunkten sind wir immer  
in der Nähe Ihres Standorts oder  
Ihrer Baustelle.

Der Zeppelin-Service steht Ihnen  
rund um die Uhr zur Verfügung.  
Wir liefern 92% aller Ersatzteile  
sofort und 98% innerhalb von  
24 Stunden.



Öffnungszeiten:  
Mo – Fr: 7 – 18 Uhr  
Sa: 9 – 11 Uhr  
24-Stunden Service:  
(01 72) 616 32 72  
Zeppelin Mietservice  
bundesweite  
Reservierung:  
(018 03) 313 313

# ZEPPELIN®



Zeppelin Baumaschinen GmbH  
Zeppelinstraße 1-5  
85748 Garching bei München  
Telefon: (089) 320 00-0  
Telefax: (089) 320 00-482